BENGALI

পেরিনেটাল অপটিমাইজেশন পাসপোর্ট

British Association of Perinatal Medicine

এটি হচ্ছে একটি পরিচর্যার প্যাকেজ যা অকালযাত শিশুদেরকে জন্মের সময় সেরা সুযোগ দেয় এবং তাদের মস্তিষ্কের রক্ষা করে। প্রত্যেকটি শিশু অনন্য এবং প্রত্যেকটি শিশু এই বিশ্বে ভিন্নভাবে জন্ম গ্রহণ করে। এই তালিকায় তালিকাভুক্ত কিছু আইটেম হয়তো সম্ভব হবে না। এই ব্যাপারে আরো জানার জন্য অনুগ্রহ করে আপনার মিডওয়াইফ কিংবা ডাক্তারদের সাথে কথা বলুন।

জন্ম স্থল

Place of Birth

(কখনও কখনও অকালযাত কিংবা খুবই ছোট শিশুদের জন্মের ব্যবস্থা একটি বিশেষজ্ঞ ইউনিটে করার প্রয়োজন হতে পারে। আপনার ডাক্তারের সাথে কথা বলে জেনে নিন যে এটা কি আপনার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য)

আমি সর্বোত্তম হাসপাতালে আছে ধরুন যদি আমার শিশু(দের) নির্ধারিত সময়ের আগে জন্মানোর প্রয়োজন হয়।

আমি সচেতন রয়েছি যে আমাকে হয়তোঅন্য একটি হাসপাতালে নিয়ে যাওয়ার প্রয়োজন হতে পারে এবং এটা যদি সম্ভব না হয় তাহলে আমার শিশুর(শিশুদের) জন্মের পর তাকে(তাদেরকে) অন্য একটি হাসতাপালে নিয়ে যাওয়ার প্রয়োজন হতে পারে।

সম্ভব নয়	চলমান	সম্পূর্ণ
○	○	○
Not Possible	In Progress	Complete

অ্যান্টিনেটাল স্টেরয়েডস

Antenatal Steroids

(34 সপ্তাহের আগে জন্মানো সব শিশুদের জন্য)

আমার শিশুকে(শিশুদেরকে) অকাল জন্মানোর জন্য প্রস্তুত করতে সহায়তা রূপে আমাকে স্টেরয়েডের পুরো কোর্স দেওয়া হয়েছে।

সম্ভব নয়	চলমান	সম্পূর্ণ
○	○	○
Not Possible	In Progress	Complete

অ্যান্টিনেটাল ম্যাগনেসিয়াম সালফেট

Antenatal Magnesium Sulphate

(30 সপ্তাহের আগে জন্মানো সব শিশুদের জন্য)

আমার শিশুর(শিশুদের) মস্তিষ্কের রক্ষা করার জন্য আমাকে ম্যাগনেসিয়াম সালফেট দেওয়া হয়েছে।

সম্ভব নয়	চলমান	সম্পূর্ণ
○	○	○
Not Possible	In Progress	Complete

অকাল বুকের দুধ

Early Breast Milk

(34 সপ্তাহের আগে জন্মানো সব শিশুদের জন্য)

আমাকে অকাল বুকের দুধের সমস্ত লাভের বিষয়ে তথ্য প্রদান করা হয়েছে এবং আমাকে দেখানো হয়েছে যে জন্মের আগে কিংবা তার এক ঘণ্টার মধ্যে আমি আমার শিশুর(শিশুদের) জন্য কীভাবে এক্সপ্রেস করে এই দুধ তৈরি করতে পারি।

সম্ভব নয়	চলমান	সম্পূর্ণ
○	○	○
Not Possible	In Progress	Complete

www.bapm.org/pop **www.weahsn.net/periprem**

এই সম্পদটিকে PERIPrem -এর সদয় অনুমতি নিয়ে সংশোধন করা হয়েছে।

Accredited translations funded by Health Innovation Network South London, but BAPM cannot verify the translated version.

BENGALI

পেরিনেটাল অপটিমাইজেশন পাসপোর্ট

British Association of Perinatal Medicine

অ্যান্টিবায়োটিকস

Antibiotics

(34 সপ্তাহের আগে জন্মানো সব শিশুদের জন্য, যেখানে মা প্রসবে ছিলেন)

আমার শিশুর(শিশুদের) মধ্যে গ্রুপ বি স্ট্রেপ নামক একটি সংক্রমণের উন্নয়নের সম্ভাবনা হ্রাস করতে আমাকে অ্যান্টিবায়োটিকস দেওয়া হয়েছে।

○ সম্ভব নয় / Not Possible ○ চলমান / In Progress ○ সম্পূর্ণ / Complete

অপ্টিমাল কর্ড ম্যানেজমেন্ট

Optimal Cord Management

(সব শিশুদের জন্য)

আমার শিশুর(শিশুদের) জন্মের পর, কর্ড ক্ল্যাম্প করার আগে টিম অন্তত এক মিনিটের জন্য অপেক্ষা করবে, যাতে আমার শিশুকে নিরাপদে জন্মানো এবং প্লাসেন্টা থেকে অতিরিক্ত রক্ত গ্রহণ করার সুযোগ দেওয়া যেতে পারে।

○ সম্ভব নয় / Not Possible ○ সম্পূর্ণ / Complete

থার্মালকেয়ার

Thermal Care

(34 সপ্তাহের আগে জন্মানো সব শিশুদের জন্য)

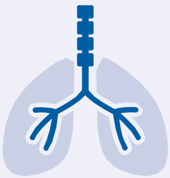
আমার শিশুর(শিশুদের) জন্মানোর পর, টিম তাদের তাপমাত্রা স্বাভাবিক রাখার চেষ্টা করবে এবং তারা নিরাপদ হওয়া মাত্র আমাদেরকে শিশুকে স্কিন টু স্কিন ধরতে সহায়তা করবে।

○ সম্ভব নয় / Not Possible ○ সম্পূর্ণ / Complete

রেসপিরেটরি ম্যানেজমেন্ট

Respiratory Management

(34 সপ্তাহের আগে জন্মানো শিশু কিংবা যে সমস্ত শিশুদের তা দরকার হয়)



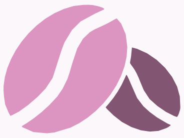
যদি আমার শিশুর(শিশুদের) ব্রিদিং টিউবের সহায়তা দরকার হয়, তাহলে নিওনেটাল টিম একটি বিশেষ ভেন্টিলেটর সেটিং ব্যবহার করে তাদের ফুসফুসের রক্ষা করবে।

○ প্রযোজ্য নয় / Not Possible ○ সম্ভব নয় / In Progress ○ সম্পূর্ণ / Complete

ক্যাফিন

Caffeine

(30 সপ্তাহের আগে জন্মানো সব শিশু এবং 34 সপ্তাহের আগে জন্মানো কিছু শিশু কিংবা যাদের ওজন 1500 গ্রামের চেয়ে কম)



আমার শিশুর (শিশুদের) মস্তিষ্কের রক্ষা করা ও শ্বাসক্রিয়াতে তাদের সহায়তা করার জন্য তাকে (তাদেরকে) ক্যাফিন দেওয়া হয়েছে।

○ সম্ভব নয় / Not Possible ○ সম্পূর্ণ / Complete

পরিস্থিতি ভিন্ন হতে পারতো তা জানা কঠিন হতে পারে।
যদি এই বিষয় নিয়ে আপনার সমস্যা হচ্ছে তাহলে অনুগ্রহ করে আপনার মিডওয়াইফ কিংবা ডাক্তারদের সাথে কথা বলুন।
আপনি একলা নন।

PERIPrem

www.bapm.org/pop **www.weahsn.net/periprem**

এই সম্পদটিকে PERIPrem -এর সদয় অনুমতি নিয়ে সংশোধন করা হয়েছে।

Accredited translations funded by Health Innovation Network South London, but BAPM cannot verify the translated version.